

Всеукраинского Еврейского общества  
Сквирянского уезда

# СПРАВА

Фонд № 96

Архивный № 38

# №

Юридический  
Фонд Нитомирского  
Общества

638

1  
38

Книга  
записей в прокуратуре

за 1861 год

ПОЧАТО	.....	19	Р
СКИНЧЕНО	.....	19	Р
НА	.....	АРК	

חלק ראשון מן גולדים

מספר	מו היה המרהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הגולת ויום המילה ד"מ בולד בא אלול ג'מל לבו		איה גולד ד"מ בעיר וולנא	שם וז"ל והאם של האיד ומה מעשרו ד'מועקב בן שמען כץ סוחר או חויט מרים בת צבי קב	מו גולד ואווה שם נוח לו ד"מ בולד זכר ושמו ראיבן או גולדה בקבה ושמהרבקה
		למנוח יובים	למנוח יהודים			

1		1 החשש	2 לבט	יפה	הכסף של גולד גולדו של גולד וולנא 2 גולד	גולד אלפי וולנא 2 גולד
---	--	-----------	----------	-----	---	---------------------------

2		4 החשש	5 לבט	יפה	נכסיה של גולד גולדו של גולד גולדו של גולד גולדו של גולד	גולד אלפי גולד
---	--	-----------	----------	-----	--	-------------------

3		6 החשש	7 לבט	יפה	גולדו של גולד גולדו של גולד גולדו של גולד גולדו של גולד	גולד אלפי גולד
---	--	-----------	----------	-----	--	-------------------

גולד









ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
9.		3. апрель	5. иунъ	Варшавскій	Бердичевскій	Томъ дано Маршъ.
10.		27. апрель	1. Сиванъ	Варшавскій	Павлаукавъ	Томъ дано Теодъ.
<p>Умова въ Мѣсяцъ Апрель. Числа продолженія Мѣсяца Нова Дѣя Ст 2</p> <p>1844<sup>го</sup> 30<sup>го</sup> Дня 7<sup>го</sup> Мѣсяца Кунно окрестно въ Мѣсяцъ и въ нѣтъ мѣсяцъ. Никогда не имѣетъ вѣрности. Не имѣетъ. Не имѣетъ. Не имѣетъ. Не имѣетъ.</p> <p>Родивши Рубинъ Лизбергъ мѣсяцъ Сиванъ 1<sup>го</sup> 1844<sup>го</sup> 27<sup>го</sup> Дня 1<sup>го</sup> Мѣсяца Сиванъ.</p> <p>Томъ дано Батъ 1<sup>го</sup> Мѣсяца Сиванъ.</p> <p>Родивши Рубинъ мѣсяцъ Сиванъ 1<sup>го</sup> 1844<sup>го</sup> 27<sup>го</sup> Дня 1<sup>го</sup> Мѣсяца Сиванъ.</p>						

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המורה הקורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כח אלול בימל לכה		איה גולד דימ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשרו ד, מיעקב בן שמעון כץ כוחר או חויט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד, מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמה לבקא
		למנין יובני	למנין יהודים			
9		3 יוני	5 יוני	Варшава	Бердичевскій	Томъ дано Маршъ.
10		27 יוני	1 סיוון	Варшава	Павлаукавъ	Томъ дано Теодъ.
<p>1864 יוני 30 מולד יוסף</p> <p>1864 יוני 30 מולד יוסף</p> <p>Родивши Рубинъ Лизбергъ мѣсяцъ Сиванъ 1<sup>го</sup> 1844<sup>го</sup> 27<sup>го</sup> Дня 1<sup>го</sup> Мѣсяца Сиванъ.</p> <p>Томъ дано Батъ 1<sup>го</sup> Мѣсяца Сиванъ.</p> <p>Родивши Рубинъ мѣсяцъ Сиванъ 1<sup>го</sup> 1844<sup>го</sup> 27<sup>го</sup> Дня 1<sup>го</sup> Мѣсяца Сиванъ.</p>						

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
11		23 <sup>го</sup> Мая	26 <sup>го</sup> Сентяб.	Въ М. Острожскомъ	Бирюковъ Александръ Ивановичъ	Дочка Анна
	Иванъ Ивановичъ	Мая	30 <sup>го</sup>	Въ М. Острожскомъ	Монахъ Иванъ Ивановичъ	Монахъ Иванъ Ивановичъ
	Иванъ Ивановичъ	Мая	30 <sup>го</sup>	Въ М. Острожскомъ	Монахъ Иванъ Ивановичъ	Монахъ Иванъ Ивановичъ
	Иванъ Ивановичъ	Мая	30 <sup>го</sup>	Въ М. Острожскомъ	Монахъ Иванъ Ивановичъ	Монахъ Иванъ Ивановичъ

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל	המורע והמוציץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כח מולד בימול לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשרו ד"מ מעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מז גולד ראיה שם נהגן לו ד"מ גולד זכר ושמו דארבן או גולדה בקבה ישמרהבקה
			למנון יובים	למנון יהודים			
11			23 <sup>ה</sup> מאי	26 <sup>ה</sup> ספטמבר	ביריוב	אננה	
	אננה		מאי	30 <sup>ה</sup>	ביריוב	אננה	
	אננה		מאי	30 <sup>ה</sup>	ביריוב	אננה	
	אננה		מאי	30 <sup>ה</sup>	ביריוב	אננה	



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, пмена отца и матерп.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
2	Иуда педис скарь Ананъ Мундистеръ Ананиъ Мундистеръ	10 <sup>го</sup> 7 мѣс Понедѣ	11 <sup>го</sup> 11 мѣс Понедѣ	В. М. Дрепанъ	Вурашманско обидево Врем Судъ гонимы Судъ дондере Мена Іако Мо данъ	Сень Дави Давъ ему Мундистеръ
3	Мурфлинъ Муронавскъ Иуда педис Ананиъ Мундистеръ	10 <sup>го</sup> 7 мѣс Понедѣ	14 <sup>го</sup> 11 мѣс Понедѣ	В. М. Дрепанъ	Вурашманско обидево Врем Мурко дондере поларъ Курманъ Мена Іако Мо данъ	Сень Дави Давъ ему Иуда Ананъ Мундистеръ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הקורע והמוציץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"ט בנולד כא אלול בימל לכה		איה נולד ה"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשרו דמייעקב בן שמעון כץ כוחר או חויט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ה"מ בנולד וכד ושמו ראובן או בורחה בקבה ישמהרבהק
		למנין יובים	למנין יהודים			
2	Иуда педис скарь Ананъ Мундистеръ Ананиъ Мундистеръ	10 <sup>го</sup> 7 мѣс Понедѣ	11 <sup>го</sup> 11 мѣс Понедѣ	В. М. Дрепанъ	Вурашманско обидево Врем Судъ гонимы Судъ дондере Мена Іако Мо данъ	Сень Дави Давъ ему Мундистеръ
3	Мурфлинъ Муронавскъ Иуда педис Ананиъ Мундистеръ	10 <sup>го</sup> 7 мѣс Понедѣ	14 <sup>го</sup> 11 мѣс Понедѣ	В. М. Дрепанъ	Вурашманско обидево Врем Мурко дондере поларъ Курманъ Мена Іако Мо данъ	Сень Дави Давъ ему Иуда Ананъ Мундистеръ

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, плена отца и матери.	кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
4	Мирополовскій Александръ Ивановичъ Судиминскій	27 1801	27 1801	Варшавѣ	Судиминскій	Сынъ Павла Александровича Судиминскаго Сынъ Павла Александровича Судиминскаго Сынъ Павла Александровича Судиминскаго
Умно за Мисецъ 1801 года рожденое Мухоморо помянутое № 3						
1801 года 10 числа 30 летъ имо Алехандро Александровъ сыноу 11 летъ умно помянутое Мисеровное № 10 помянутое на умно возобновлено						
<p>Октобра 1801 года 10 числа 30 летъ имо Алехандро Александровъ сыноу 11 летъ умно помянутое Мисеровное № 10 помянутое на умно возобновлено</p> <p>Томъ 11-й 1801 года 10 числа 30 летъ имо Алехандро Александровъ сыноу 11 летъ умно помянутое Мисеровное № 10 помянутое на умно возобновлено</p> <p>Казенной 1801 года 10 числа 30 летъ имо Алехандро Александровъ сыноу 11 летъ умно помянутое Мисеровное № 10 помянутое на умно возобновлено</p>						

מספר	מו היה המודל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ גולד כא אלול גומל לבח		איה גולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מפשדו ד"מ מעקב בן שמעון כץ כותר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתון לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או גולדקב קבחה ושמהרבקה
		למנין וירום	למנין והירום			
4	מירופולובסקי אלכסנדר איכאניכא סודימינסקי	27 1801	27 1801	ווארשע	סודימינסקי	בן פאבל אלכסנדרא סודימינסקי בן פאבל אלכסנדרא סודימינסקי בן פאבל אלכסנדרא סודימינסקי
1801 יאר 10 חודש 30 יום ימו אלכסנדר אלכסנדרא זכר 11 שנים ימו מירופולובסקי						
1801 יאר 10 חודש 30 יום ימו אלכסנדר אלכסנדרא זכר 11 שנים ימו מירופולובסקי						
1801 יאר 10 חודש 30 יום ימו אלכסנדר אלכסנדרא זכר 11 שנים ימו מירופולובסקי						

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, пмена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
12		13 Января	18 Февр.	Вязьма	Дворянское имѣніе Биржевыя книги Морозовскіе Многочисленныя	Докторъ Данъ
5	Миръ Миколайчукъ Субботинъ Младшій	23 Января 30	28 Февр. 5 Мартъ	Вязьма	Биржевыя книги Субботинъ Младшій Многочисленныя	Докторъ Данъ

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מיה המרהל המרע והמוצא	חודש ויום הולדת ויום המילה דמ בילד כא אלול גומל לכח		איה גולד דמ בעיר וולגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשה המיעקב בן שמעון כן כוחר או חויט מרים בת צבי קצב	מיה וואוה שם נתון לו דמ גולד וכד ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יובנים	למנין יהודים			
12		15 למנין	18 למנין		דוקטור דאן	דוקטור דאן
5	מיר מיקולאיי סובוטין מילדשע	23 למנין 30	28 למנין 5	בזמ	דוקטור דאן	דוקטור דאן

דוקטור



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	
		Христианскій.	Еврейскій.				
6	Израильский Израильский Израильский Израильский	1 8	7 14	Г. М. Сигалин.	Матронева в общинѣ Семь дано Семь дано Семь дано Семь дано	Семь дано Семь дано Семь дано Семь дано	
7	Мендельман Израильский Израильский Израильский	22 29	28 6		Г. М. Сигалин.	Семь дано Семь дано Семь дано Семь дано	Семь дано Семь дано Семь дано Семь дано
Уморо Са Моисей Абрахам Давидъ Яковъ и Мусреманъ Исаакъ Давидъ Исаакъ							
Исаакъ Давидъ Абрахамъ Давидъ Исаакъ Исаакъ Давидъ Абрахамъ Давидъ Исаакъ							
Родившейся в общинѣ Исаакъ Давидъ Исаакъ							

מספר	מי היה המורה המורה המורה	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימול לכח	איה גולד ד'ם בעיר וולנא	שם האב והאם של הולד ומה מעשרו ד'מעוקב בן שמעון כץ כוחר או חויט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתון לו ד'ם בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמרהבקה
1	המורה	1	המורה	המורה	המורה
2	המורה	2	המורה	המורה	המורה
3	המורה	3	המורה	המורה	המורה
4	המורה	4	המורה	המורה	המורה
5	המורה	5	המורה	המורה	המורה
6	המורה	6	המורה	המורה	המורה
7	המורה	7	המורה	המורה	המורה
8	המורה	8	המורה	המורה	המורה
9	המורה	9	המורה	המורה	המורה
10	המורה	10	המורה	המורה	המורה
11	המורה	11	המורה	המורה	המורה
12	המורה	12	המורה	המורה	המורה
13	המורה	13	המורה	המורה	המורה
14	המורה	14	המורה	המורה	המורה
15	המורה	15	המורה	המורה	המורה
16	המורה	16	המורה	המורה	המורה
17	המורה	17	המורה	המורה	המורה
18	המורה	18	המורה	המורה	המורה
19	המורה	19	המורה	המורה	המורה
20	המורה	20	המורה	המורה	המורה
21	המורה	21	המורה	המורה	המורה
22	המורה	22	המורה	המורה	המורה
23	המורה	23	המורה	המורה	המורה
24	המורה	24	המורה	המורה	המורה
25	המורה	25	המורה	המורה	המורה
26	המורה	26	המורה	המורה	המורה
27	המורה	27	המורה	המורה	המורה
28	המורה	28	המורה	המורה	המורה
29	המורה	29	המורה	המורה	המורה
30	המורה	30	המורה	המורה	המורה
31	המורה	31	המורה	המורה	המורה
32	המורה	32	המורה	המורה	המורה
33	המורה	33	המורה	המורה	המורה
34	המורה	34	המורה	המורה	המורה
35	המורה	35	המורה	המורה	המורה
36	המורה	36	המורה	המורה	המורה
37	המורה	37	המורה	המורה	המורה
38	המורה	38	המורה	המורה	המורה
39	המורה	39	המורה	המורה	המורה
40	המורה	40	המורה	המורה	המורה
41	המורה	41	המורה	המורה	המורה
42	המורה	42	המורה	המורה	המורה
43	המורה	43	המורה	המורה	המורה
44	המורה	44	המורה	המורה	המורה
45	המורה	45	המורה	המורה	המורה
46	המורה	46	המורה	המורה	המורה
47	המורה	47	המורה	המורה	המורה
48	המורה	48	המורה	המורה	המורה
49	המורה	49	המורה	המורה	המורה
50	המורה	50	המורה	המורה	המורה
51	המורה	51	המורה	המורה	המורה
52	המורה	52	המורה	המורה	המורה
53	המורה	53	המורה	המורה	המורה
54	המורה	54	המורה	המורה	המורה
55	המורה	55	המורה	המורה	המורה
56	המורה	56	המורה	המורה	המורה
57	המורה	57	המורה	המורה	המורה
58	המורה	58	המורה	המורה	המורה
59	המורה	59	המורה	המורה	המורה
60	המורה	60	המורה	המורה	המורה
61	המורה	61	המורה	המורה	המורה
62	המורה	62	המורה	המורה	המורה
63	המורה	63	המורה	המורה	המורה
64	המורה	64	המורה	המורה	המורה
65	המורה	65	המורה	המורה	המורה
66	המורה	66	המורה	המורה	המורה
67	המורה	67	המורה	המורה	המורה
68	המורה	68	המורה	המורה	המורה
69	המורה	69	המורה	המורה	המורה
70	המורה	70	המורה	המורה	המורה
71	המורה	71	המורה	המורה	המורה
72	המורה	72	המורה	המורה	המורה
73	המורה	73	המורה	המורה	המורה
74	המורה	74	המורה	המורה	המורה
75	המורה	75	המורה	המורה	המורה
76	המורה	76	המורה	המורה	המורה
77	המורה	77	המורה	המורה	המורה
78	המורה	78	המורה	המורה	המורה
79	המורה	79	המורה	המורה	המורה
80	המורה	80	המורה	המורה	המורה
81	המורה	81	המורה	המורה	המורה
82	המורה	82	המורה	המורה	המורה
83	המורה	83	המורה	המורה	המורה
84	המורה	84	המורה	המורה	המורה
85	המורה	85	המורה	המורה	המורה
86	המורה	86	המורה	המורה	המורה
87	המורה	87	המורה	המורה	המורה
88	המורה	88	המורה	המורה	המורה
89	המורה	89	המורה	המורה	המורה
90	המורה	90	המורה	המורה	המורה
91	המורה	91	המורה	המורה	המורה
92	המורה	92	המורה	המורה	המורה
93	המורה	93	המורה	המורה	המורה
94	המורה	94	המורה	המורה	המורה
95	המורה	95	המורה	המורה	המורה
96	המורה	96	המורה	המורה	המורה
97	המורה	97	המורה	המורה	המורה
98	המורה	98	המורה	המורה	המורה
99	המורה	99	המורה	המורה	המורה
100	המורה	100	המורה	המורה	המורה

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обряд	Число и мѣсяц рождения и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
8	Мужской	1 <sup>н</sup>	9		Свѣтлицкого община Сентъ Данъ	
	Мужского.	13 <sup>н</sup>	21 <sup>н</sup>		Свѣтлицкого община Дортъ Данъ	
14		14	22		Свѣтлицкого община Сентъ Данъ	
9		20	28		Свѣтлицкого община Сентъ Данъ	

By M... ..

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המורה המורה המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול גומל לכח		אם גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הולד ומה מעשרו ד"מ עקב בן שמעון כץ כוהר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד והאם שם נותן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראוהו או בולדה בקבה ושמהרבה
		למנין והרבים	למנין והרבים			
8	ישראל אהרן	1	9		אביהו ד סעציה די	צבי אביהו
14	ישראל אהרן	13	21		אביהו ד סעציה די	צבי אביהו
9	ישראל אהרן	14	22		אביהו ד סעציה די	צבי אביהו
15	ישראל אהרן	20	28		אביהו ד סעציה די	צבי אביהו

By M... ..

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, племя отца и матери.	Кто родился и какое ему, плп ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			

16		24	3	Въ мѣстѣ Вязовицѣ	Новосражденово	Довъ дано
		28	6		Керетомово	Довъ дано

Учрежденіе въ Москвѣ...  
Музыкальнаго пѣна...  
Учрежденіе № 4

Учрежденіе въ Москвѣ...  
Музыкальнаго пѣна...  
Учрежденіе № 4

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המולה המורע והמוצא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכה	איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשרו ד"מיעקב בן שמעון כץ כוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה

16		24	3	ב"ש	אביה נחום ב"ר לבי	מה אביה
17		28	6		אביה יונה ב"ר זלמן	מה אביה

1861 יוהר חתם  
1861 יוהר חתם

הערה...  
הערה...





№	Женского	Мужского.	Число и мѣсяцъ рождения и об- рѣзап.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матерп.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христи- анскій.	Еврей- скій.			
20			30 ноября	19 января	Въ мѣстѣ Васильевѣ	Павловопол- тавскаго адмиралъ Еврей вѣдѣль Ароновичъ Фруманъ сынъ Евфраима принимаетъ	доброе имя ея руки и
10	Иванъ Ивановичъ Блажъ Василь- евичъ Сурбиди	18 ноября	21 января	Въ мѣстѣ Васильевѣ	Иванъ Павловичъ адмиралъ Аронъ Фрумановичъ сынъ Евфраима принимаетъ	Сынъ Ано и Иванъ и	
<p>итого гаше... 1861 года... 30... 1861 года... 30... 1861 года... 30...</p>							
<p>1861 года... 30... 1861 года... 30... 1861 года... 30...</p>							
<p>1861 года... 30... 1861 года... 30... 1861 года... 30...</p>							
<p>1861 года... 30... 1861 года... 30... 1861 года... 30...</p>							

מספר	מי היה המולה	היום היום המילה דימ בולד כח גומל לכח	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשרו דימיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה קבה ושמהרבהק
20		3 נובמבר	19 ינואר		דבורה אהרן בית למנון דימיעקב בן שמעון כץ סוחר מרים בת צבי קצב
10	אנו אנו אנו	18 נובמבר	21 ינואר		אנו אנו אנו
170		15 נובמבר	17 ינואר		אנו אנו אנו
		30 נובמבר	30 ינואר		אנו אנו אנו
<p>1861... 1861... 1861... 1861... 1861... 1861...</p>					
<p>1861... 1861... 1861... 1861... 1861... 1861...</p>					
<p>1861... 1861... 1861... 1861... 1861... 1861...</p>					
<p>1861... 1861... 1861... 1861... 1861... 1861...</p>					

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матерп.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Хрстіанскій.	Еврейскій.			
11	Мужского.	12	19	Въ селѣ Свѣтлоульскій	Свѣтлоульскій	Свѣтлоульскій
21	Мужского.	17	19	Въ селѣ Свѣтлоульскій	Свѣтлоульскій	Свѣтлоульскій
22	Мужского.	11	20	Въ селѣ Свѣтлоульскій	Свѣтлоульскій	Свѣтлоульскій
23	Мужского.	13	22	Въ селѣ Свѣтлоульскій	Свѣтлоульскій	Свѣтлоульскій

Въ селѣ Свѣтлоульскій

Въ селѣ Свѣтлоульскій

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כ"א אלול ג'ומל לכ"ח	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו המועקב בן שמעון כץ כוהר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
11	מזכר	3	12	אברהם בן יצחק	יצחק
21	מזכר	8	17	אברהם בן יצחק	יצחק
22	מזכר	11	20	אברהם בן יצחק	יצחק
23	מזכר	13	22	אברהם בן יצחק	יצחק

בשנת ה'תקפ"ב

ה'תקפ"ב

№ Желнаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, плепа отца и матерп.	Кто родился и какое ему, или ей, дано, имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
12.	Мейсав	16 <sup>м</sup>	25 <sup>м</sup>	М. Вераишаро	иванъ каоловскъ, Стилъ гарсо	иванъ каоловскъ
	Мейсав	16 <sup>м</sup>	25 <sup>м</sup>		Еврей Евлихисъ	иванъ каоловскъ
	Мейсав	16 <sup>м</sup>	25 <sup>м</sup>		Мейсавъ каоловскъ	иванъ каоловскъ
24		16	25		матювской	Довъ гарсо
		16	25		адв. Еврей мейсав	иванъ каоловскъ
		16	25		мемновитъ	иванъ каоловскъ
		16	25		Бенютавской	иванъ каоловскъ
		16	25		ев. Еврей мейсав	иванъ каоловскъ
		16	25		примановъ	иванъ каоловскъ
25		20	3		Бенютавской	готъ гарсо
		20	3		общества	иванъ каоловскъ
		20	3		адставной	иванъ каоловскъ
		20	3		Саиданъ	иванъ каоловскъ
		20	3		Еврей Мойсав	иванъ каоловскъ
		20	3		милонковъ	иванъ каоловскъ
		20	3		рудакъ ев.	иванъ каоловскъ
		20	3		ев. Мейсав	иванъ каоловскъ
итого замѣчено декабрь				иванъ каоловскъ		
и ев. ноябрь				иванъ каоловскъ		
1861 года декабрь 28 числѣ				итого замѣчено		
вспано въ мѣсяцъ				иванъ каоловскъ		
мѣсяцъ 1861 года				иванъ каоловскъ		
Духовной Публичн. Библиот. и др.				иванъ каоловскъ		
Табл. и др.				иванъ каоловскъ		
Казенной Публичн. Библиот. и др.				иванъ каоловскъ		

מספר	מי היה המורה המורע והמוצא	חודש ויום הולדת ויום המילה למ בולד כא אלול בולד לכח		איה נולד המ בעיר וילגא	שם האב והאם של הולד ומח מעשרו, המועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ראיהו שם נוחן לו המ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמרהבקב
		למנון ויום	למנון ויום			
12	מייסאב	16	25	מייסאב	מייסאב	מייסאב
24		16	25	מייסאב	מייסאב	מייסאב
25		23	30	מייסאב	מייסאב	מייסאב
<p>1861 יאר דעקאבער 28 טאגס ווען עס איז געווען פאר אונזערע פאטער און מוטער פון דעם קינדעם וועלכע איז געבוירן געווארן אין דער שטאט פון ווילנע.</p>						
<p>און דער נאמען פון דעם קינדעם איז געווען מייסאב בן מייסאב.</p>						
<p>און דער נאמען פון דער מוטער איז געווען מייסאב.</p>						
<p>און דער נאמען פון דער פאטער איז געווען מייסאב.</p>						

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

1862 года мая дня ато снх  
 слово в слово вѣрна вѣтшихъ свѣдѣ  
 удостоверяетъ  
 Профессоръ Импер.

Сиретаръ

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה למ בולד כח נומל לכה		איה גולד ד'מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו, המועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתון לו, מ נולד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבהק
		למבין יובנים	למנין יהודים			

Метрическое свидетельство  
 славянская переписанная Руконъ

Сиретаръ

Второй же в Ревне нечаянно потеряны жалованья  
в камее от помещиков гвардии в 1802  
Гвардейскому Огривскому полку

Поздравляю Димитрия



АРКУШ-ЗАСВІДЧУВАЧ СПРАВИ (ф. 63Р оп 1 спр 3Р )

У справі підшито і пронумеровано \_\_\_\_\_ літерні аркуші; 20-1-19 аркушів;  
 у тому числі: \_\_\_\_\_;  
 пропущені номери 1 \_\_\_\_\_;  
 + аркушів внутрішнього опису \_\_\_\_\_

Особливості фізичного стану та формування справи	№№ аркушів
1	2

Здєригоє фронт \_\_\_\_\_ м. \_\_\_\_\_ О.І. Мєрідич \_\_\_\_\_  
 (найменування посади працівника архіву) (підпис) (ініціали (ініціал імені), прізвище)  
18 02 \_\_\_\_\_ 20 23 р.